SGH-C270

Telefon mobil
manualul utilizatorului

O parte din conținutul acestui manual poate fi diferită pentru telefonul dvs., în funcție de software-ul acestuia sau de furnizorul de servicii.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-22047A
Romanian. 04/2009. Rev. 1.1

SAMSUNG

WARNING Avertismente privind siguranța

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici și a animalelor de casă

Nu lăsați la îndemâna copiilor mici sau a animalelor telefonul sau accesoriile sale. Dacă sunt înghițite, componentele mici pot cauza sufocare sau vătămări grave.

Protejați-vă auzul

Ascultarea în cască la volum ridicat vă poate deteriora auzul. Utilizați numai setarea volumului minim necesar pentru a auzi conversația sau muzica.

Instalați cu atenție telefoanele și echipamentele mobile

Asigurați-vă că toate telefoanele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranță. Evitați să amplasați telefonul și accesoriile lângă sau în zona de desfășurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbagului.

Aveți grijă la manevrarea și aruncarea bateriilor și încărcătoarelor

- Utilizați numai baterii și încărcătoare aprobate de Samsung, destinate numai pentru acest telefon. Bateriile și încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări grave sau pot deteriora telefonul.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc. Există pericolul de supraîncălzire, incendiu sau explozie, dacă le aruncați în foc, le încălziți sau le supuneți loviturilor.
- Nu așezați niciodată bateriile sau telefoanele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. La supraîncălzire, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiți și nu găuriți niciodată bateria. Evitați expunerea bateriei la presiune exterioară ridicată, care poate să conducă la un scurtcircuit intern și la supraîncălzire.

Evitați interferența cu stimulatoare cardiace

Mențineți o distanță de cel puțin 15 cm între telefoanele mobile și stimulatoarele cardiace pentru a evita interferența posibilă, după cum este recomandat de producători și de grupul independent de cercetare, Wireless Technology Research. Dacă aveți vreun motiv să bănuiți că telefonul interferează cu un stimulator cardiac sau cu alt dispozitiv medical, opriți imediat telefonul și, pentru îndrumări, contactați producătorul stimulatorului cardiac sau al dispozitivului medical.

Opriți telefonul în medii potențial explozive

Nu utilizați telefonul la stații de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice. Opriți telefonul când se impune acest lucru prin semne sau instrucțiuni de avertizare. Telefonul poate cauza explozii sau incendii în apropierea depozitelor de combustibili sau substanțe chimice sau în zonele de transfer sau detonare. Nu depozitați și nu transportați materiale inflamabile, gaze sau explozivi, în același compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.

Reduceți pericolul rănirilor prin mișcări repetate

Când trimiteți mesaje text sau jucați jocuri pe telefon, țineți telefonul cu o strângere relaxată, apăsați butoanele ușor, utilizați funcții speciale care reduc numărul de butoane pe care trebuie să le apăsați (cum ar fi șabloane și text predictiv) și faceți pauze dese.

CE 0168

CAUTION Măsuri de siguranță

Conduceți atent în orice situație

Evitați utilizarea telefonului când conduceți și conformați-vă tuturor reglementărilor care restricționează utilizarea telefoanelor mobile în timpul conducerii. Când este posibil, utilizați accesorii Mâini libere pentru a vă mări securitatea.

Respectați toate avertismentele și reglementările de securitate

Respectați toate reglementările care restricționează utilizarea unui telefon mobil într-o anumită zonă.

Utilizați numai accesorii aprobate de Samsung

Prin utilizarea de accesorii incompatibile se poate deteriora telefonul sau se pot cauza vătămări.

Opriți telefonul în apropierea echipamentelor medicale

Telefonul poate să interfereze cu echipamentele medicale din spitale sau alte instituții de sănătate. Respectați toate reglementările, avertismentele afișate și îndrumările personalului medical.

Opriți telefonul sau dezactivați funcțiile fără fir când sunteți în avion

Telefonul poate cauza interferențe cu echipamentul avionului. Respectați toate reglementările liniei aeriene și opriți telefonul sau comutați într-un mod care dezactivează funcțiile fără fir când vi se impune acest lucru de către personalul liniei aeriene.

Protejați bateriile și încărcătoarele împotriva deteriorării

- Evitați expunerea bateriilor la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C sau peste 45 °C). Temperaturile extreme pot reduce capacitatea de încărcare și durata de viață a bateriilor.
- Împiedicați contactul dintre baterii și obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + și - ale bateriilor care va conduce la deteriorarea temporară sau permanentă a acestora.
- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorată.

Manevrați telefonul cu atenție și în mod rațional

- Nu permiteți umezirea telefonului - lichidele pot cauza deteriorări severe. Nu manevrați telefonul cu mâinile ude. Deteriorările cauzate de apă asupra telefonului pot să anuleze garanția producătorului.
- Evitați utilizarea sau depozitarea telefonului în zone cu praf sau murdare pentru a împiedica deteriorarea componentelor mobile.
- Telefonul este un dispozitiv electronic complex - pentru a evita deteriorarea severă, protejați-l față de impacturi și față de manipularea brutală.
- Nu vopsiți telefonul, deoarece vopseaua poate să blocheze componentele mobile ale aparatului și poate să împiedice funcționarea corespunzătoare.
- Prin expunerea la câmpuri magnetice, telefonul și cartelele de memorie se pot deteriora. Nu utilizați valize de transport sau accesorii cu închideri magnetice sau nu lăsați telefonul să intre în contact cu câmpuri magnetice pe perioade lungi de timp.

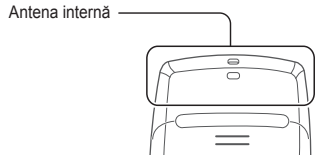
Evitați interferența cu alte dispozitive electronice

Telefonul emite semnale de radiofrecvență (RF) care pot interfera cu echipamente electronice neecranate sau ecranate incorect, precum stimulatoare cardiace, aparate auditive, dispozitive medicale și alte dispozitive electronice din case sau vehicule. Consultați producătorul dispozitivelor electronice pentru rezolvarea tuturor problemelor de interferență pe care le întâmpinați.

Informații importante despre utilizare

Utilizați telefonul în poziție normală

Evitați contactul cu antena internă a telefonului.



Nu permiteți decât personalului calificat efectuarea lucrărilor de service asupra telefonului

Permiterea efectuării lucrărilor de service de către personal necalificat poate conduce la deteriorarea telefonului și la anularea garanției.

Asigurați durata maximă de viață pentru baterie și încărcător

- Evitați încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viață a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca și vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectați încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizați bateriile numai în scopul pentru care au fost produse.

Manevrați cu atenție cartelele SIM și cartelele de memorie

- Nu scoateți o cartelă în timp ce telefonul transferă sau accesează informații, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor și/sau deteriorarea cartelei sau a telefonului.
- Protejați cartelele față de șocuri puternice, electricitate statică și interferențe electrice de la alte dispozitive.
- Scrierea și ștergerea frecventă poate scurta durata de viață a cartelelor de memorie.
- Nu atingeți contactele sau bornele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ștergeți cartela cu o cârpă moale.

Asigurați accesul la serviciile de urgență

Apelurile de urgență de la telefon nu sunt posibile în unele zone sau condiții. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificați o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgență.

Informații SAR

Telefonul dvs. respectă standardele Uniunii Europene (UE) care limitează expunerea umană la energia de radiofrecvență (RF) emisă de echipamentele radio și de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea telefoanelor mobile care depășesc un nivel maxim de expunere (cunoscut sub numele de Rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W pe kilogram de țesut organic. În timpul testării, valoarea SAR maximă înregistrată pentru acest model a fost de 0,951 W pe kilogram. În cazul utilizării normale, este probabil ca valoarea SAR reală să fie mult mai scăzută, deoarece telefonul a fost proiectat să emită numai energia RF necesară pentru transmiterea unui semnal către cea mai apropiată stație de bază. Emițând niveluri de energie mai mici în mod automat atunci când este posibil, telefonul reduce expunerea dvs. generală la energie RF.

Declarația de conformitate aflată la sfârșitul acestui manual demonstrează faptul că telefonul dvs. respectă directiva pentru Echipamente europene de radio și de terminale de telecomunicații (R&TTE — European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Pentru informații suplimentare referitoare la valoarea SAR și la standardele UE legate de aceasta, vizitați site-ul Web al telefoanelor mobile Samsung.

Aruncarea corectă a acestui produs

(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de colectare)

Acest marcaj, afișat pe produs sau pe documentația sa, indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri casnice la terminarea duratei de funcționare.
Pentru a preveni afectarea posibilă a mediului sau a sănătății umane ca urmare a aruncării necontrolate a deșeurilor, separați-le de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le în mod responsabil pentru a contribui la susținerea reutilizării resurselor materiale.
Utilizatorii casnici trebuie să ia legătura cu magazinul de unde au achiziționat acest produs sau cu oficiul guvernamental local pentru detalii privind locul și modul în care pot să ducă acest articol în vederea reciclării fără afectarea mediului.
Utilizatorii din firme trebuie să ia legătura cu furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de achiziționare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale de aruncat.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(aplicabile în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**

declarăm pe propria răspundere că

Telefon mobil GSM: SGH-C270

Produsul la care se face referire în această declarație, împreună cu adaptorul de retea și acumulatorul său, la care se refera aceasta declaratie, sunt in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi relevante prevazute de : (R&TTE) /1999/5/EC; Directiva cu privire la joasa tensiune /73/23/EEC; Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetica 2004/108/CE.

SIGURANȚĂ	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate și că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei 1999/5/CE.

Procedura de evaluare a conformității, la care se face referire în art. 10 și care este detaliată în Anexa [IV] a Directivei 1999/5/CE, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Marcaj de identificare: 0168

CE 0168

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

și va fi pusă la dispoziție la cerere.

(Reprezentanța în UE)

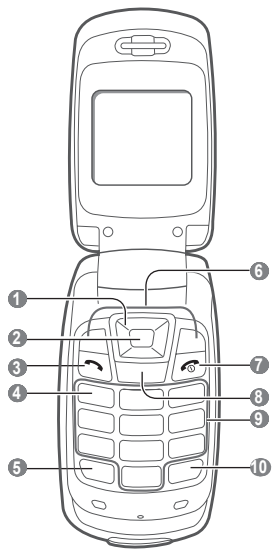
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2008.12.01 (locul și data emiterii)

Yong-Sang Park / S. Manager (numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.

Prezentarea telefonului



1 Tastă de navigare în 4 direcții
În modul Repaus, reglați nivelul volumului (sus/jos) sau meniurile definite de utilizator (stânga/dreapta); în modul Meniu, derulați opțiunile meniului

2 Tastă Acces Web/Confirmare
În modul Repaus, accesați meniurile navigatorului Web; în modul Meniu, selectați opțiunea de meniu evidențiată sau confirmați datele introduse

3 Tastă Apelare
Efectuați sau răspundeți la un apel; în modul Repaus, preluați numerele recent apelate, pierdute sau primite

4 Tastă pentru serviciul Mesagerie vocală
În modul Repaus, accesați mesajele vocale (țineți apăsat)

5 Tastă Pauză
Introduceți o pauză la apelare (țineți apăsat)

6 Taste funcționale
Efectuați acțiunile indicate în partea inferioară a ecranului

7 Tastă Pornire/Ieșire din meniu
Porniți și opriți telefonul (țineți apăsat); terminați o convorbire; în modul Meniu, anulați datele introduse și reveniți la modul Repaus

8 Tastă Ștergere
Ștergeți caracterele

9 Taste alfanumerice

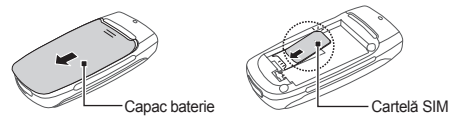
10 Tastă pentru profilul Silențios
În modul Repaus, activați sau dezactivați profilul Silențios (țineți apăsat)

Telefonul afișează în partea superioară a ecranului următoarele indicatoare de stare:

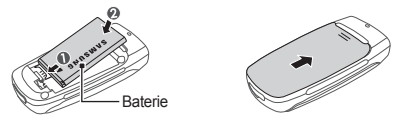
Pictogramă	Descrierea
	Putere semnal
	Rețea GPRS conectată
	Rețea în roaming
	Apel în curs
	Redirecționare apel activă
	Alarmă activată
	În aria de acoperire a zonei de reședință
	În aria de acoperire a zonei Birou
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj vocal nou
	Profilul Normal activat
	Profilul Silențios activat
	Nivel de energie a bateriei

Instalarea cartelei SIM şi a bateriei

1. Îndepărtați capacul bateriei şi introduceți cartela SIM.

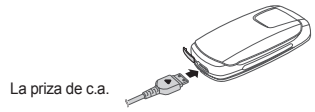


2. Introduceți bateria şi aşezați la loc capacul bateriei.



Încărcarea bateriei

1. Conectați adaptorul de voiaj furnizat.



2. Când încărcarea s-a terminat, deconectați adaptorul de voiaj.

Nu scoateți bateria din telefon fără să deconectați mai întâi adaptorul de voiaj. În caz contrar, telefonul se poate deteriora.

Pictograme pentru instrucțiuni

	Notă: note, sfaturi de utilizare sau informații suplimentare
→	**Urmat de**: ordinea opțiunilor sau meniurilor pe care trebuie să le selectați pentru a parcurge un pas; de exemplu: apăsați pe <**Meniu**> → **Mesaje** (reprezintă **Meniu**, urmat de **Mesaje**)
[ ]	**Paranteze pătrate**: taste telefon; de exemplu: [☎] (reprezintă tasta Pornire/Ieşire din meniu)
< >	**Paranteze unghiulare**: taste funcționale care controlează diferite funcții pentru fiecare ecran; de exemplu: <**OK**> (reprezintă tasta funcțională **OK**)

Pornirea şi oprirea telefonului

1. Pentru a porni telefonul, țineți apăsată tasta [☎].
2. Pentru a opri telefonul, țineți apăsată tasta [☎].

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului:
1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> pentru a accesa modul Meniu.
2. Utilizați tasta de navigare pentru a derula la un meniu sau la o opțiune.
3. Apăsați <**Da**>, <**Salvare**> sau [OK/✎] pentru a confirma opțiunea evidențiată.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei şi un număr de telefon.
2. Apăsați pe [↶] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina convorbirea, apăsați pe [☎].

Volumul din căştile mono este foarte scăzut sau prea slab pentru a fi auzit. Utilizați numai căşti stereo.

Răspunsul la un apel

1. Când primiți un apel, apăsați pe [↶].
2. Pentru a termina convorbirea, apăsați pe [☎].

Reglarea volumului

Reglarea volumului soneriei

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Profiluri telefon**.
2. Derulați la profilul telefonului pe care îl utilizați.
3. Apăsați <**Opțiuni**> → **Editare**.
4. Selectați **Volum sonerie**.
5. Derulați la stânga sau la dreapta pentru a regla nivelul volumului.
6. Apăsați <**Opțiuni**> → **Salvare profil**.

Reglarea volumului vocii în timpul unui apel

În timpul unui apel, apăsați tasta de navigare în sus sau în jos pentru a regla volumul difuzorului.

Schimbarea tonului soneriei

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Profiluri telefon**.
2. Derulați la profilul telefonului pe care îl utilizați.
3. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Editare**.
4. Selectați **Ton sonerie**.
5. Selectați o categorie de tonuri de sonerie → un ton de sonerie.

Apelarea unui număr recent apelat

1. În modul Repaus, apăsați pe [↶].
2. Derulați la stânga sau la dreapta pentru a selecta un tip de apel.
3. Derulați în sus sau în jos pentru a selecta un număr sau un nume.
4. Apăsați pe [OK/✎] pentru a vizualiza detalii despre apel sau pe [↶] pentru a forma numărul.

Introducerea textului

Schimbarea modului de introducere a textului

- Țineți apăsat [✱] pentru a comuta la un mod de introducere. În funcție de regiune, aveți posibilitatea să accesați un mod de introducere pentru propria limbă.
- Apăsați pe [✱] pentru a schimba între majuscule şi minuscule sau pentru a comuta la modul Numeric.
- Țineți apăsată tasta [#] pentru a comuta în modul Simbol.

Modul T9

1. Apăsați pe tastele alfanumerice corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg.
2. Când cuvântul se afişează corect, apăsați tasta [#] pentru a insera un spațiu. Dacă nu se afişează cuvântul corect, apăsați tasta [0] pentru a selecta un cuvânt alternativ.

Modul ABC

Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare până când caracterul dorit apare pe ecran.

Modul Numeric

Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare pentru a introduce un număr.

Modul Simbol

Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare pentru a selecta un simbol.

- Pentru a muta cursorul, apăsați pe tasta de navigare.
- Pentru a şterge caracterele unul câte unul, apăsați pe [**C**]. Pentru a şterge toate caracterele, țineți apăsat [**C**].
- Pentru a insera un spațiu între caractere, apăsați pe [#].
- Pentru a introduce semne de punctuație, apăsați pe [**1**].

Pornirea şi oprirea telefonului

1. Pentru a porni telefonul, țineți apăsată tasta [☎].
2. Pentru a opri telefonul, țineți apăsată tasta [☎].

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului:
1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> pentru a accesa modul Meniu.
2. Utilizați tasta de navigare pentru a derula la un meniu sau la o opțiune.
3. Apăsați <**Da**>, <**Salvare**> sau [OK/✎] pentru a confirma opțiunea evidențiată.

Adăugarea unui nou contact

1. În modul Repaus, introduceți un număr de telefon şi apăsați pe <**Opțiuni**>.
2. Selectați **Salvare** → o locație din memorie (telefon sau SIM) → **Nou**.
3. Selectați un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceți informațiile despre contact.
5. Apăsați pe <**Salvare**> sau apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.

Trimiterea şi vizualizarea mesajelor

Trimiterea unui mesaj text

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Creare mesaj**.
2. Introduceți textul mesajului şi apăsați pe [OK/✎].
3. Introduceți un număr de destinație.
4. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

Vizualizarea mesajelor text

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Primite**.
2. Selectați un mesaj text.

Activarea caracteristicii Mobile Tracker

Această caracteristică vă ajută să urmăriți telefonul atunci când este furat sau când cineva încearcă să îl utilizeze folosind o altă cartelă SIM; telefonul va trimite automat mesajul de urmărire prestabilit către familie sau prieteni. Este posibil ca această caracteristică să nu fie disponibilă din cauza anumitor caracteristici acceptate de furnizorul dvs. de servicii.

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Setări securitate** → **Mobile Tracker**.
2. Introduceți parola şi apăsați pe <**OK**>.
3. Derulați la stânga sau la dreapta la **Activat**.
4. Derulați în jos şi apăsați pe [OK/✎] pentru a deschide lista de destinatari.
5. Apăsați pe [OK/✎] pentru a deschide lista de contacte.
6. Derulați la un contact şi apăsați pe [OK/✎].
7. Selectați un număr (dacă este necesar).
8. Când ați terminat de selectat contactele, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Selectare** pentru a reveni la lista de destinatari.
9. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare** pentru a salva destinatarii.
10. Derulați în jos şi introduceți numele expeditorului.
11. Apăsați pe [OK/✎] → <**Accept**>.

Setarea şi utilizarea alarmelor

Pentru a seta o nouă alarmă

1. În modul Meniu, selectați **Alarmă**.
2. Derulați la o locație de alarmă goală şi apăsați pe [OK/✎].
3. Setați detaliile alarmei.
4. Apăsați pe <**Salvare**>.

Pentru a opri o alarmă

Când sună alarma:
- Apăsați pe orice tastă pentru a opri o alarmă fără amânare.
- Apăsați pe <**OK**> sau pe [OK/✎] pentru a opri o alarmă cu amânare sau apăsați pe <**Amânare**> sau pe orice tastă pentru a opri sunetul alarmei pe perioada de amânare.

Pentru a dezactiva o alarmă

1. În modul Meniu, selectați **Alarmă**.
2. Derulați la alarma pe care doriți să o dezactivați şi apăsați pe [OK/✎].
3. Derulați spre stânga sau spre dreapta până la **Dezactivat**.
4. Apăsați pe <**Salvare**>.

Dacă bateria a fost scoasă, este posibil ca alarma programată să nu sune.

Utilizarea calculatorului

1. În modul Meniu, selectați **Aplicații** → **Calculator**.
2. Utilizați tastele care corespund afişajului calculatorului pentru a efectua operații matematice de bază.

Setarea unui temporizator cu numărătoare inversă

1. În modul Meniu, selectați **Aplicații** → **Numărătoare inversă**.
2. Apăsați <**Setare**>.
3. Introduceți orele sau minutele pentru numărătoarea inversă şi apăsați pe <**OK**>.
4. Apăsați pe [OK/✎] pentru a porni sau pentru a întrerupe numărătoarea inversă.
5. Când temporizatorul expiră, apăsați pe <**OK**> pentru a opri alerta.

Utilizarea cronometrului

1. În modul Meniu, selectați **Aplicații** → **Cronometru**.
2. Apăsați pe [OK/✎] pentru a porni şi pentru a înregistra timpii turelor.
3. Când ați terminat, apăsați <**Oprire**>.
4. Apăsați pe <**Reset.**> pentru a şterge timpii înregistrați.